

ships of Krieghoff and Montalembert, and then the dividing line between the townships of Branssat and Davost, to terminus post #500;

From terminus post #500, a distance of seventy thousand four hundred ninety-nine feet and ninety-four hundredths of a foot (70,499.94 feet), on an azimuth of 90° 00' 00", to terminus post #528;

From terminus post #528, a distance of thirty thousand one hundred forty-eight feet and thirty-one hundredths of a foot (30,148.31 ft), on an azimuth of 180° 12' 25", to terminus post #540;

From terminus post #540, a distance of seventy-four thousand, six hundred ninety-three feet and nine hundredths of a foot (74,693.09 ft), measured generally southwest along a parallel line distant five hundred feet (500.0 ft) from and to the northwest of the northwesterly boundary of the Senneterre-Chibougamau highway (#113) or parallel to an distant five hundred fifty feet (550.0 ft) from the centre line of said highway #113, to terminus post #60.

Terminus post #60 is the southeast corner of lot 5 established by ED Chiasson, Land, Surveyor, in 1976.

From terminus post #60, along the east and north boundaries of lot 5, as established by ED Chiasson, Land Surveyor, in 1976, to point 4191, the point of commencement.

Lot 8 excludes Lake Colette, having the following approximate geocentric co-ordinates of 75° 58.5' and 49° 53.5', Lake Daine, having the following approximate geocentric co-ordinates of 75° 41' and 49° 52', the southwestern part of Lake Renaud, having the following approximate geocentric co-ordinates of 75° 52.5' and 49° 46.5', and another lake having the following approximate geocentric co-ordinates of 75° 51' and 49° 53.5'. It includes small Lake Branssat, having the following approximate geocentric co-ordinates of 75° 52.5' and 49° 53.5'.

Lot 8 covers an area of two billion five hundred forty million five hundred seventy-two thousand three hundred forty square feet (2,540,572,340 ft², or 91.1 miles²).

Lot 8 covers part of the townships of Krieghoff, Branssat, Daine and La Ribourde.

All distances are measured in imperial units and all azimuths are astronomic, in reference to the local merid-

ian passing through the point of commencement and used to describe every line.

Prepared at Hull, this 22 day of February, 1978

GREGOIRE COURCHESNE BUSSIÈRES LACHANCE,
land surveyors

For: _____
ALAIN COURCHESNE,
Quebec land surveyor

Description revised on April 30, 1982 and November 30, 1993 (R.B.)

ROBERT BUSSIÈRES,
Quebec land surveyor

Note: Where the French and English text differ, the French text prevails.

1825

Gouvernement du Québec

O.C. 1402-97, 29 October 1997

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Administrative expenses — Amount that certain employers and government bodies must pay

Regulation respecting the establishment of the amount that certain employers and government bodies must pay for the payment of administrative expenses of certain pension plans in the public and parapublic sectors

WHEREAS under section 158.8 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), enacted by section 28 of Chapter 53 of the Statutes of 1996, the employers and government bodies which, as employers, must pay contributions under the Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers, the Act respecting the Pension Plan of certain Peace Officers in Correctional Services, the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, the Act respecting the Teachers Pension Plan and the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan must also pay, at the same time as they remit their employees' contributions, an amount for the payment of the admin-

istrative expenses of the plans; that amount shall correspond to a percentage of the contributions that the Government determines by regulation, which percentage may vary from year to year;

WHEREAS under the first paragraph of section 158.13 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, enacted by section 28 of Chapter 53 of the Statutes of 1996, the Government regulation under section 158.8 shall be made after the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances has consulted with the pension committees referred to in sections 164 and 173.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan;

WHEREAS under the second paragraph of that same section 158.13, the regulation made under that same section 158.8 may have effect 12 months or less before it is adopted;

WHEREAS the pension committees referred to in sections 164 and 173.1 of that Act were consulted;

WHEREAS it is expedient to make such regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation respecting the establishment of the amount that certain employers and government bodies must pay for the payment of administrative expenses of certain pension plans in the public and parapublic sectors, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the establishment of the amount that certain employers and government bodies must pay for the payment of administrative expenses of certain pension plans in the public and parapublic sectors

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10, ss. 158.8 and 158.13; 1996, c. 53, s. 28)

1. The employers and government bodies referred to in section 158.8 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10)

must pay an amount corresponding to 2% of the contributions paid by their employees into the pension plans mentioned in that section for the payment of the administrative expenses of the plans.

2. This Regulation comes into force on the date it is made by the Government but has effect from 1 January 1997.

1828

Gouvernement du Québec

O.C. 1403-97, 29 October 1997

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10)

Certain classes of employees — Supplementary benefits — Amendment

Amendments to the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS under the first paragraph of section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the Government may, with respect to classes of employees designated under the first paragraph of section 10.1 of the Act, establish a plan which provides for supplementary benefits payable from the date of retirement;

WHEREAS the Government made Order in Council 461-92 dated 1 April 1992 concerning the designation of classes of employees and the determination of supplementary benefits under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan;

WHEREAS it is expedient to amend the Schedule to that Order in Council;

WHEREAS under the fourth paragraph of section 220.1 of the Act, an order under the first or second paragraph may have effect 12 months or less before it is made;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor;

THAT this Order in Council be made;